



**SCHEDA DI SICUREZZA**  
conforme al Regolamento (CE) N. 1907/2006

SDS n.: 37548

**VULSOL MSF 7200**

Data della revisione precedente non applicabile

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

**1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/ MISCELA E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA****1.1. Identificatore del prodotto**

Nome del prodotto	VULSOL MSF 7200
Numero	NOB
Sostanza pura/miscela	Miscela

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Usi identificati Fluido da taglio, lavorazione.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Fornitore	TotalErg S.p.A Sede Legale: Viale dell'Industria, 92 – 00144 ROMA Divisione Lubrificanti – Via Arconati, 1 20135 Milano - Italia Tel: +39.02.54068. 1
-----------	---

**Per ulteriori informazioni, contattare**E-mail Tecnico competente [asstec.lub@totalerg.it](mailto:asstec.lub@totalerg.it)**1.4. Numero telefonico di emergenza**Centro Antiveleni del Policlinico A. Gemelli (Roma): +39 06 3054343 (24 ore)  
Centro Antiveleni Ospedale Niguarda (Milano): +39 02 66101029 (24 ore)**2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008***Per il testo completo delle indicazioni di pericolo H menzionate in questa sezione, consultare la sezione 2.2***DIRETTIVA 67/548/CEE - 1999/45/CE***Per il testo completo delle frasi di rischio R menzionate in questa sezione, consultare la sezione 16.*

La sostanza/miscela non è classificata come pericolosa ai sensi della Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche e/o 1999/45/CE e successive modifiche

**Simbolo(i)**

Non classificato

Versione EUIT

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichetta conforme a: Direttiva 1999/45/CE

#### Frasi(i) R

Nessuna

#### Frasi(i) S

Nessuna

Contiene 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3. Altri pericoli

Proprietà fisico-chimiche Le superfici contaminate diventano estremamente scivolose.

Proprietà ambientali Non disperdere nell'ambiente.

## **3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

### 3.2. Miscela

Natura chimica Soluzione acquosa di ammine, acidi ed additivi.

Nome Chimico	Numero CE	Numero di registrazione REACH	Numero CAS	% in peso	Classificazione (Dir. 67/548)	Classificazione (Reg. 1272/2008)
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate	259-627-5	nessun dato disponibile	55406-53-6	<1	Xn;R20/22 Xi;R37-41 R43 N;R50	

Per il testo completo delle frasi di rischio R menzionate in questa sezione, consultare la sezione 16.

Per il testo completo delle indicazioni di pericolo H menzionate in questa sezione, consultare la sezione 16.

## **4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale IN CASO DI DISTURBI GRAVI O PERSISTENTI, CHIAMARE UN MEDICO O IL PRONTO SOCCORSO.

Versione EUIT

# TOTALERG

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

<b>Contatto con gli occhi</b>	Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre.
<b>Contatto con la pelle</b>	Rimuovere gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con acqua e sapone. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
<b>Inalazione</b>	Portare all'aria aperta.
<b>Ingestione</b>	NON indurre il vomito. Non somministrare nulla per bocca a una persona in stato di incoscienza. Chiamare immediatamente un medico o un centro antiveleni.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

<b>Contatto con gli occhi</b>	Non classificato.
<b>Contatto con la pelle</b>	Non classificato. Può provocare una reazione allergica.
<b>Inalazione</b>	Non classificato. L'inalazione dei vapori ad elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.
<b>Ingestione</b>	Non classificato. L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali, se necessario**

<b>Note per il medico</b>	Trattare sintomaticamente.
---------------------------	----------------------------

## **5. MISURE ANTINCENDIO**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

<b>Mezzi di estinzione idonei</b>	Anidride carbonica (CO <sub>2</sub> ). Polvere ABC. Schiuma. Acqua spruzzata o nebulizzata.
<b>Mezzi di estinzione non idonei</b>	Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

<b>Pericolo speciale</b>	La combustione incompleta e la termolisi possono produrre gas più o meno tossici come CO, CO <sub>2</sub> , vari idrocarburi, aldeidi e fuliggine. La loro inalazione può essere molto pericolosa a concentrazioni elevate o in spazi confinati. Questo rischio potenziale si presenta solo dopo l'evaporazione dell'acqua presente nel prodotto durante un incendio o in caso di proiezione accidentale su una superficie molto calda.
--------------------------	---

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

<b>Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi</b>	Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione.
--	--

Versione EUIT



SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

**Altre informazioni** Raffreddare i contenitori / cisterne con spruzzi d'acqua. Smaltire le acque contaminate di spegnimento e i residui dell'incendio in accordo con la normativa vigente.

### 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Informazioni generali** Non toccare il materiale fuoriuscito e non camminarci sopra. Le superfici contaminate diventano estremamente scivolose. Assicurare una ventilazione adeguata. Vedere Sezione 8 per la protezione individuale.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

**Informazioni generali** Non permettere di contaminare la rete idrica con il materiale. Evitare che il materiale penetri in scoli o corsi d'acqua. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Metodi di pulizia** Arginare. Asciugare con materiale assorbente inerte. Contenere e poi raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per lo smaltimento in accordo con la normativa nazionale / locale vigente (riferirsi alla Sezione 13). Conservare per lo smaltimento in idonei contenitori sigillati.

#### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

**Dispositivo di Protezione Individuale** Vedere la Sezione 8 per ulteriori dettagli

**Trattamento dei rifiuti** Vedere sezione 13

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

**Consiglio per una manipolazione sicura** Non mangiare, bere o fumare utilizzando questo prodotto. Utilizzare unicamente in aree ben ventilate. Non respirare vapori o nebbie. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Indossare indumenti di protezione individuale.

**Misure di igiene** Assicurarsi dell'applicazione di rigorose regole di igiene da parte del personale esposto al rischio di contatto con il prodotto. Si raccomanda di pulire regolarmente l'attrezzatura, l'area di lavoro e gli indumenti. Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto. Non asciugare le mani con stracci contaminati dal prodotto. Non mettere gli stracci contaminati dal prodotto nelle tasche degli indumenti da lavoro.

#### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, incluse eventuali incompatibilità

Versione EUIT

# TOTALERG

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

<b>Misure tecniche/Condizioni di immagazzinamento</b>	Tenere lontano da cibi, bevande e alimenti per animali. Tenere in area munita di contenimento. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Tenere preferibilmente nel contenitore originale. Altrimenti riportare tutte le indicazioni regolamentari delle etichette sul nuovo contenitore. Non togliere le etichette di pericolo dai contenitori (anche se sono vuoti). Proteggere dal gelo, dal calore e dalla luce del sole. Proteggere dall'umidità. Tenere a temperatura tra 5 e 40 °C.
<b>Materiali da evitare</b>	Agenti ossidanti. Acidi.

### 7.3. Usi finali specifici

## **8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

### 8.1. Parametri di controllo

<b>Limiti di esposizione</b>	Non sono presenti sostanze con valori limite europei di esposizione professionale.
<b>Legenda</b>	Vedi sezione 16

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli dell'esposizione professionale

<b>Misure tecniche</b>	Lavorando in spazi confinati (serbatoi, cisterne, ecc.), assicurarsi che l'aria fornita sia sufficiente per respirare e indossare gli indumenti raccomandati.
------------------------	---

#### **Dispositivo di Protezione Individuale**

<b>Informazioni generali</b>	Se il prodotto è utilizzato in miscele, è raccomandato di contattare i fornitori di equipaggiamento protettivo adeguato. Queste raccomandazioni si applicano al prodotto così come viene commercializzato.
<b>Protezione respiratoria</b>	L'uso di apparecchi respiratori deve attenersi rigorosamente alle istruzioni del fabbricante ed alle normative che ne regolano la scelta e l'utilizzo.
<b>Protezione degli occhi</b>	Se vi è rischio di spruzzi, indossare: Occhiali di sicurezza con protezioni laterali.
<b>Protezione della pelle e del corpo</b>	Indossare un indumento di protezione adeguato. Indumenti protettivi con maniche lunghe. Scarpe protettive o stivali.
<b>Protezione delle mani</b>	Guanti impermeabili. Usare i guanti nel rispetto delle istruzioni relative alla permeabilità ed al tempo di penetrazione indicate dal fornitore. Prendere anche in considerazione le condizioni locali specifiche di utilizzo dei guanti, come il rischio di tagli ed abrasioni. Se usato in soluzione, o miscelato con altre sostanze, ed in condizioni diverse da quelle menzionate nella norma EN 374, contattare il fornitore di guanti approvati CE.

Versione EUIT

# TOTALERG

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### Controlli dell'esposizione ambientale

#### Informazioni generali

Non permettere di contaminare la rete idrica con il materiale.

### **9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

#### **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto		limpido	
Colore		Da incolore a giallo chiaro	
Stato fisico @20°C		Liquido	
Odore		leggero	
<b><u>Proprietà</u></b>	<b><u>Valori</u></b>	<b><u>Osservazioni</u></b>	<b><u>Metodo</u></b>
pH		Nessuna informazione disponibile	
pH (come soluzione acquosa)	9.2	soluzione ((TH40) 5 %)	DIN 51369
Punto/intervallo di ebollizione		Nessuna informazione disponibile	
Punto di infiammabilità		Non applicabile	
Tasso di evaporazione		Nessuna informazione disponibile	
Limiti d'infiammabilità nell'aria		Nessuna informazione disponibile	
Tensione di vapore		Nessuna informazione disponibile	
Densità di vapore		Nessuna informazione disponibile	
Densità	1117 Kg/m <sup>3</sup>	@ 15 °C	ISO 12185
Solubilità in acqua		solubile	
Solubilità in altri solventi		Nessuna informazione disponibile	
logPow		Nessuna informazione disponibile	
Temperatura di autoaccensione		Non applicabile	
Viscosità, cinematica	87 mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C	ISO 3104
Proprietà esplosive	Non esplosivo		
Proprietà ossidanti	Non applicabile		
Possibilità di reazioni pericolose	Non applicabile		

#### **9.2. Altre informazioni**

### **10. STABILITÀ E REATTIVITÀ**

#### **10.1. Reattività**

Versione EUIT



SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### **10.2. Stabilità chimica**

**Stabilità** Stabile nelle condizioni di immagazzinamento raccomandate.

### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

**Reazioni pericolose** Nessuna nelle normali condizioni di utilizzo.

### **10.4. Condizioni da evitare**

**Condizioni da evitare** Prendere le dovute precauzioni contro l'accumulo di cariche elettrostatiche.

### **10.5. Materiali incompatibili**

**Materiali da evitare** Agenti ossidanti. Acidi.

### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

**Prodotti di decomposizione pericolosi** La combustione incompleta e la termolisi possono produrre gas più o meno tossici quali CO, CO<sub>2</sub>, idrocarburi vari, aldeidi e nerofumo. Questo rischio potenziale si presenta solo dopo l'evaporazione dell'acqua presente nel prodotto durante un incendio o in caso di proiezione accidentale su una superficie molto calda.

## **11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **Tossicità acuta Effetti locali Informazioni sul prodotto**

**Contatto con la pelle** Non classificato. Può provocare una reazione allergica.

**Contatto con gli occhi** Non classificato.

**Inalazione** Non classificato. L'inalazione dei vapori ad elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.

**Ingestione** Non classificato. L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

#### **Tossicità acuta Informazioni sul componente**

#### **Sensibilizzazione**

**Sensibilizzazione** Non classificato come sensibilizzante. Contiene una (delle) sostanza(e) sensibilizzante(i). Può provocare una reazione allergica.

Versione EUIT

# TOTALERG

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### Effetti specifici

**Cancerogenicità** Questo prodotto non è classificato cancerogeno.

**Mutagenicità** Questo prodotto non è classificato come mutageno.

**Tossicità riproduttiva** Questo prodotto non presenta alcun rischio conosciuto o sospetto per la riproduzione.

### Tossicità a dose ripetuta

**Tossicità subcronica** Nessuna informazione disponibile.

### Effetti su organi bersaglio (STOT)

**Effetti su organi bersaglio (STOT)** Nessuna informazione disponibile.

### Altre informazioni

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità

Non classificato.

#### Tossicità acuta per l'ambiente acquatico Informazioni sul prodotto

Nessuna informazione disponibile.

#### Tossicità acuta per l'ambiente acquatico Informazioni sul componente

Nome Chimico	Tossicità per le alghe	Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	Tossicità per i pesci	Tossicità per i micro-organismi
3-iodo-2-propynyl butylcarbamate 55406-53-6			LC50 (96h) 0.14-0.32 mg/L Lepomis macrochirus (flow-through) LC50 (96h) 0.18-0.23 mg/L Pimephales promelas (flow-through) LC50 (96h) 0.05-0.089 mg/L Oncorhynchus mykiss ( ) LC50 (96h) 0.049-0.079 mg/L Oncorhynchus mykiss (flow-through)	

#### Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Informazioni sul prodotto

Nessuna informazione disponibile.

#### Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Informazioni sul componente

Nessuna informazione disponibile.

Versione EUIT



# TOTALERG

SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### Effetti sugli organismi terrestri

Nessuna informazione disponibile.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

#### Informazioni generali

Nessuna informazione disponibile

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni sul prodotto Nessuna informazione disponibile

logPow Nessuna informazione disponibile  
Informazioni sul componente

### 12.4. Mobilità nel suolo

Suolo Considerate le sue caratteristiche chimico-fisiche, il prodotto è poco mobile nel suolo.

Acqua solubile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Valutazione PBT e vPvB Nessuna informazione disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Rifiuti da scarti / prodotti inutilizzati** Non disperdere nell'ambiente. Smaltire in accordo alle Direttive Europee sui rifiuti e sui rifiuti pericolosi. Ove possibile, il riciclo è preferibile rispetto allo smaltimento od all'incenerimento. Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire secondo le leggi locali. Smaltire i prodotti esausti ed i contenitori cedendoli a ditte autorizzate attenendosi alle disposizioni contenute nel Codice Ambientale (D.Lgs. n. 152 del 3/4/2006) e s.m.i.

**Contenitori contaminati** I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o lo smaltimento

**Numero del Codice Europeo dei Rifiuti (CER)** I seguenti codici dei rifiuti sono solamente dei suggerimenti: 12 01 09. Secondo il Catalogo Europeo dei Rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici del prodotto, ma dell'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione per la quale il prodotto è stato usato.

Versione EUIT



SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

<b><u>ADR/RID</u></b>	non regolamentato
<b><u>IMDG/IMO</u></b>	non regolamentato
<b><u>ICAO/IATA</u></b>	non regolamentato
<b><u>ADN</u></b>	non regolamentato

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

#### **15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

##### **Unione Europea**

##### **Inventari internazionali**

EINECS/ELINCS	-
TSCA	-
DSL	-
ENCS	-
IECSC	-
KECL	-
PICCS	-
AICS	-
NZIoC	-

##### **Legenda**

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

**TSCA** - Inventario del Toxic Substances Control Act degli Stati Uniti, sezione 8(b)

**DSL/NDSL** - Canadian Domestic Substances List/Non-Domestic Substances List

**ENCS** - Japan Existing and New Chemical Substances

**IECSC** - China Inventory of Existing Chemical Substances

**KECL** - Korean Existing and Evaluated Chemical Substances

**PICCS** - Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances

**AICS** - Australian Inventory of Chemical Substances

**NZIoC** - New Zealand Inventory of Chemicals

##### **Ulteriori Informazioni**

#### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

**Valutazione della sicurezza chimica** Nessuna informazione disponibile

Versione EUIT



SDS n.: 37548

## VULSOL MSF 7200

Data di revisione: 2011-10-13

Versione 1.00

### **15.3. Informazioni sulla normativa nazionali**

#### Italia

Direttiva 67/548/CEE e s.m.i. Direttiva 99/45/CE e s.m.i. e relative normative collegate in materia di classificazione, imballaggio ed etichettatura di sostanze e preparati pericolosi.

DPR 303/56 "Norme generali per l'igiene del lavoro". DPR 547/55 "Norme per la prevenzione degli infortuni sul lavoro". DPR 336/94 "Tabella delle malattie professionali nell'industria". D.Lgs. 626/94, 242/96 e 25/02 "Attuazione delle Direttive 89/32/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE relative al miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro. D. Lgs 14 marzo 2003, n.65 - Attuazione delle Direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi. D.Lgs 152/2006 (03 /04/2006) Norme in materia ambientale. Decreto Legislativo 81/2008 : Attuazione del l'art.1 della legge 3 agosto 2007 n. 123 in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro. Evitare il superamento dei limiti d'esposizione professionale (vedere Sez.8).

### **16. ALTRE INFORMAZIONI**

#### **Testo integrale delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3**

R50 - Altamente tossico per gli organismi acquatici  
 R43 - Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle  
 R37 - Irritante per le vie respiratorie  
 R41 - Rischio di gravi lesioni oculari  
 R20/22 - Nocivo per inalazione e ingestione

#### **Abbreviazioni, acronimi**

Legenda Sezione 8

+	Sensibilizzante	*	Designazione cutanea
**	Indicazione del pericolo	C:	Cancerogeno
M:	Mutageno	R:	Tossico per la riproduzione

Data di revisione: 2011-10-13

Nota di Revisione \*\*\* Indica la sezione aggiornata

Questa scheda di sicurezza è conforme a quanto previsto dal Regolamento (CE) 1907/2006

Questa scheda di sicurezza completa le notizie tecniche d'impiego ma non le sostituisce. Le informazioni relative al prodotto qui contenute, sono basate sullo stato attuale delle nostre conoscenze alla data di compilazione riportata. Sono date in buona fede. Resta inteso da parte dell'utilizzatore che ogni uso del prodotto per scopi diversi da quelli per i quali è stato concepito comporta rischi potenziali. La scheda non dispensa in alcun caso l'utilizzatore di conoscere e di applicare l'insieme delle regolamentazioni pertinenti alla sua attività. L'insieme delle prescrizioni menzionate ha semplicemente come scopo quello di aiutare l'utilizzatore ad assolvere alle sua obbligazioni. Questo elenco non è da considerarsi completo ed esauriente. L'utilizzatore deve assicurarsi che, rispetto a quelle menzionate, non gli derivano altre obbligazioni.

Fine della scheda di sicurezza

Versione EUIT